



Sunday, November 2, 2025

THE COMMEMORATION OF ALL THE FAITHFUL DEPARTED

"And this is the will of the one who sent me, that I should not lose anything of what he gave me, but that I should raise it on the last day. For this is the will of my Father, that everyone who sees the Son and believes in him may have eternal life, and I shall raise him up on the last day." - Jn 6:39-40

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

Saint Clement
CATHOLIC CHURCH
1104 N. Alexander Street
Plant City, FL 33563



www.stclementpc.org / info@stclementpc.org

Commemoración de Todos los Fieles Difuntos

"Y la voluntad del que me envió es que yo no pierda nada de lo que el me ha dado, sino que lo resucite en el ultimo día. La voluntad de mi Padre consiste en que todo el que vea al Hijo y crea en el, tenga vida eterna y yo lo resucite en el último día".

Juan 6, 39-40

PARISH INFORMATION Información de la Parroquia:



Phone: 813-752-8251
Fax: 813-759-2721



1104 N. Alexander St.
Plant City, FL 33563



Mon.-Thu./Lun.-Jue.
8:00am-3:00pm
Friday/Viernes: 8am-2pm



info@stclementpc.org



www.stclementpc.org

MASS SCHEDULE Horarios de Misas

Weekday/Entre semana

Mon-Fri./Lun.-Vie. 8:00am
Miércoles 6:30pm

Weekend/Fin de semana Saturday/Sábado

4pm English & 6pm Español

Sunday / Domingo

9am y 1pm Español
7am & 11am English

Confessions/Confesiones

Tuesday 5:00-6:30pm

Exposition/Exposición

Wednesdays / Miércoles
8:30-12:30pm

New to the parish?

*Welcome to
your new home!*

Please stop by the parish office
and fill out a Registration Form to
be a member of St. Clement.

¿Nuevo en la Parroquia?

*¡Bienvenido
a su nueva casa!*

Favor de pasar por la oficina
parroquial para registrarse y
hacerse miembro de la
comunidad de San Clemente.

For emergencies after hours, please call the parish office and press 8 for our answering service
Para emergencias después de horarios de oficina, llame a la oficina y presione el numero 8

02 PRAYER & WORSHIP

Mass Intentions

Intenciones de las Misas

This Weekend/Este fin de semana

Saturday, November 1

4:00pm Ann Sluga
Living & Deceased Parishioners

6:00pm Familia Martinez Nolasco

Sunday, November 2

7:00am +Matthew & +Elizabeth John

9:00am +Maria Gloria Resendiz,
+Gilberto Resendez, &
+Justo Reynoso

11:00am +Charles & +Frances Miller

1:00pm +Manuel Flores Rangel

Coming week / Esta semana

Monday, November 3

8:00am For those who don't know God

Tuesday, November 4

8:00am Rev. Pedro Zapata

Wednesday, November 5

8:00am +Laura Vasquez

6:30pm +Sergio Juarez

Thursday, November 6

8:00am +Matthew & +Elizabeth John

Friday, November 7

8:00am Living & Deceased Members of the
Buell & McRae Family,
+Carol Sluga

Saturday, November 8

4:00pm +Aleyemma Matthew Korattiyil

6:00pm Feligreses, Vivos y Difuntos

Sunday, November 9

7:00am +Vicent Pulcino

9:00am Sarita & Rosaura Contreras

11:00am +Elizabeth Jean Bucher

1:00pm +Guadalupe Alvarez

MESSAGE FROM FATHER FELIPE

Friends in Christ,

This year, All Souls Day falls on Sunday, November 2nd, giving us a unique opportunity to gather as a parish family and remember those who have gone before us marked with the sign of faith. This sacred day invites us to pray for the souls of the faithful departed and to reflect on the eternal hope we share in Christ.

November has long been the Church's month for honoring the dead. Many of us will visit cemeteries, tend to graves, and mark the anniversaries of our loved ones' passing. These acts of remembrance are more than nostalgia—they are expressions of our communion with those who rest in God's hands.

All Souls Day grounds us in profound truths: that "the souls of the just are in the hands of God" (Wisdom 3:1), and that Christ the Good Shepherd laid down his life for us "while we were still sinners" (Romans 5:8). Death does not have the final word. Jesus himself declared, "I am the resurrection and the life. Whoever believes in me, even if he dies, will live" (John 11:25).

As we remember parents, grandparents, siblings, friends, and fellow parishioners, let us entrust them to God's mercy. Our prayers for the dead are acts of love that transcend the grave, reminding us that in Christ, we remain connected to those who have died.

Together, this weekend we will lift them up in prayer, trusting in the promise of eternal life.

On another note, I want to extend a profound word of gratitude to all involved in the planning and organizing of the annual dinner and auction that directly assist our youth in the programs that they are involved in here at St. Clement's. To the people working endlessly behind the scenes, to everyone who was able to join us that evening, **THANK YOU**. It was definitely another opportunity for me to continue to meet so many of you, but also a chance to support the great cause of supporting the present and future youth of our parish.

I also want to reiterate my congratulations to Mrs. Ana Rodriguez as the recipient of the St. Jude Award. On Sunday, we both went to our Cathedral in St. Petersburg to join others from around the Diocese who were being recognized. We are blessed here at St. Clement for having not just Ana Rodriguez, but also many more people who are so dedicated to our community. I feel abundantly blessed to be here with you all.

Gratefully in Christ,

Fr. Felipe
Pastor



Fulfilling the Mission: Putting Jesus First

Offertory / Ofrenda: October 26, 2025

Envelopes & Checks/Sobres y Cheques	8,579
Cash/Efectivo	6,753
E-Tithe /Online Giving.....	2,824
Children/Youth Offertory/Ofrenda Niños	1,456
Total	19,612
Last year / Año pasado	17,629

Monthly Collections/Colectas Mensuales

Outreach Ministry/Ministerio de Alcance ...	59
Capital Expenditures/Gastos Capitales	121
Renovation/Fondo de Renovaciones	50
Utilities Fund/Fondo de Utilidades.....	14
Total	244
Last year /Año pasado	293

Special Collections/Colectas Especiales

2%.....	934
World Mission.....	470
All Saints.....	52



DIOCESE OF ST. PETERSBURG

**CATHOLIC
MINISTRY**

Appeal

*Campaña para los
Ministerios Católicos*

2025 Goal / Meta

\$149,693.00

Pledged / Promesa

\$101,926.03

**Total Paid /
Total Pagado**

\$98,825.03

Balance

\$50,867.97



Eng. Masses	Attendance	Misas en Español	Asistencia
Sat. 4:00pm	291	Sab. 6:00pm	343
Sun. 7:00am	191	Dom. 9:00am	815
Sun. 11:00am	330	Dom. 1:00pm	744
Total	812	Total	1,902

WHY DO WE DO THAT? - CATHOLIC LIFE EXPLAINED

Prayer for the Dead, Explained!

It may seem strange to pray for someone who is already dead and who, according to our earthly reckoning of time, has already undergone judgment. But God is not subject to the constrictions of time as we understand them. Our prayers for the dead are, like our prayers for the living, an expression of charity and the unity that exists between all members of the Body of Christ.

Prayer for the dead is a practice which not only predates Catholicism but predates Jesus Christ, as we see in the Second Book of Maccabees (2 Maccabees 12:42-45).

“By virtue of the ‘communion of saints,’ the Church commends the dead to God’s mercy and offers her prayers, especially the holy sacrifice of the Eucharist, on their behalf,” says the Catechism of the Catholic Church (CCC 1055).

The most common Catholic prayer for the dead is as follows: “Eternal rest grant unto them, o Lord, and let perpetual light shine upon them. May the souls of the faithful departed rest in peace.”

**PRAYER
FOR THE
DEAD**

**NOTHING
ENTRUSTED
TO HIM IS
Lost**



Gospel Meditation Encourage Deeper Understanding of Scripture

I lost my wallet this year. It was such an annoyance to replace everything in it. A friend, moved by sympathy, gave me a beautiful new one. One month later I lost that one, too, with all my newly replaced cards. No matter what I did, I couldn't find what I had lost. I resigned myself to never seeing either of my wallets again.

Fortunately, the Lord Jesus is not like me in this regard. In today's Gospel (John 6:37-40), he says, “This is the will of the one who sent me, that I should not lose anything of what he gave me.” Jesus, unlike me, is ever vigilant with what the Father has given him. He searches for every lost soul — as the shepherd leaves the ninety-nine to pursue the one lost sheep, or the woman rejoices upon recovering a lost coin — and even descends to the depths of loss on the cross and into the realm of the dead to recover that which seems forever lost.

On All Souls' Day, as we remember our faithful departed, these words kindle a hope beyond hope in our hearts. Even the dead are not lost to Jesus, though they may seem so to us. Nothing entrusted to him by the Father is ever truly lost. So, we may hope that every soul, no matter how wandering or forgotten in life, is secure in his loving care and destined to be raised on the last day. Of what the Father gives him, he loses nothing.

— Father John Muir

04 PRAYER & WORSHIP

Readings for the Week

Sunday	The Commemoration of All the Faithful Departed (All Souls' Day) Daylight Saving Time Ends Wisdom 3:1-9/Psalm 23:1-3a, 3b-4, 5, 6/Romans 5:5-11 or Romans 6:3-9/John 6:37-40
Monday	Saint Martin de Porres, Religious Romans 11:29-36/Psalm 69:30-31, 33-34, 36/Luke 14:12-14
Tuesday	Saint Charles Borromeo, Bishop; Election Day Romans 12:5-16b/Psalm 131:1bcde, 2, 3/Luke 14:15-24
Wed.	Romans 13:8-10/Psalm 112:1b-2, 4-5, 9/Luke 14:25-33
Thursday	Romans 14:7-12/Psalm 27:1bcde, 4, 13-14/Luke 15:1-10
Friday	Romans 15:14-21/Psalm 98:1, 2-3ab, 3cd-4/Luke 16:1-8
Saturday	Romans 16:3-9, 16, 22-27/Psalm 145:2-3, 4-5, 10-11/Luke 16:9-15
Next Sunday	The Dedication of the Lateran Basilica Ezekiel 47:1-2, 8-9, 12/Psalm 46:2-3, 5-6, 8-9/1 Corinthians 3:9c-11, 16-17/John 2:13-22

Prayer Requests / Reza por...

Pray the Rosary daily, for Vocations to the Priesthood, Military personnel and for the Sick of our Parish, especially:

Reza el Rosario diariamente, por Vocaciones al Sacerdocio, Personal Militar, y por los enfermos de nuestra parroquia especialmente por:

Maria Camargo, Denise Peeks, Christopher Braglin, Courtney McClernan, Donna Pequignot, Ernie Hydes, Parker Benitez, Mary Anne Guice, Brandi Morais, Mary Rinaldi, Margaret Beaumont, Olivia Perez, Lisa Potter, Gracie O'Brien, Joseph Maine, Cindy Card, Alisha Reynolds, Martha Reynolds, Fred Franceschini, Jane McMurray, Mia Padilla, Michael Lespsi, Gavin Griggs, Concepcion Zarate, Louise Smith, Pedro Martinez, Sharon Shelby, Ken Goldbach, Gladys Huyke, Jennifer Green, Mayela Albright, Dottie, Luke Futch, John Reynolds, Kathy Beaumont, Mary Avalos, Connie Tomlinson, Tom Carroll, Rob & Allie Sigi, Autumn Tilson, Linda Walden, Judy Smith, Dana Den, Burnett Family, Griffin Dean, Debbie Draper, Kathy Carotenuto, Katie Ryan, Wanda Herrmann, Mike Walden, Betty Lepsis, Holly Cook, and Oreal Brown.

Repose of the Soul / Reposo del Alma

May the souls of the faithful departed through the mercy of God rest in peace, specially:

+Lazaro Torres

To add a name to the prayer list or to add your name to the prayer chain, email:

Para agregar un nombre a la lista de oraciones o para poner su correo electrónico a la cadena de oración, mande un correo a:

PTOBYZ1@gmail.com

Questions of the Week

Reflect and respond to the scripture



First Reading:

Our wisdom writer speaks of just souls resting peacefully in God's loving hands. Can you think of a more peaceful image of death? (Wisdom 3:9)

Second Reading:

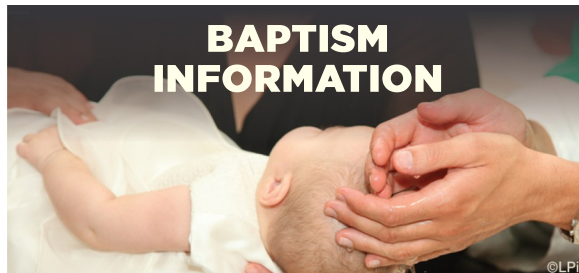
Paul teaches the Romans that with Jesus' resurrection, "death no longer has any power over him," or us, as believers. Does this belief help you through times of grieving from the loss of a loved one? (Romans 5:8)

Gospel:

Jesus taught the crowds that anyone who believes in him will have eternal life and be raised from the dead on the last day. How do others know you believe in Jesus? (John 6:40)

©LPI

BAPTISM INFORMATION



Congratulations on taking the first step to having your child baptized!

This information only applies to children under the age of 6 years old.

**Please note registrations are accepted
TUESDAY-THURSDAY
9AM-1PM.**

Required Documents:

- Birth certificate for the child

WE ASK THAT YOU ARE REGISTERED A MONTH PRIOR TO THE DATE YOU'D LIKE TO BAPTIZE.

Baptism Class Dates - 7pm

(2nd Friday of the month)
December 5

Baptism Dates - 9am

(3rd Saturday of the month)
December 20

If you wish to attend the Baptism Class ONLY, please call the parish office and speak with Ines at 813-752-8251 ext. 303.

More info. Email: coordinator@stclementpc.org



ALTAR SERVER TRAINING BEGINS THIS WEEK!

Our parish is looking for new altar servers to serve at all of our Masses.

If you are 10 years old and have received your First Communion, we invite you to join the Altar Servers Ministry.

Training Session Dates:

November 2, 3, 4, 9, and 11 from 7pm-8:30pm in the Church.

The 2 dates that fall on Sundays trainings will be from 3 to 4:30 pm.

To register, please contact:

Deacon Neil Legner 312-622-3977 - Masses in English
Banesa Perez 813-704-8067 - Masses in Spanish

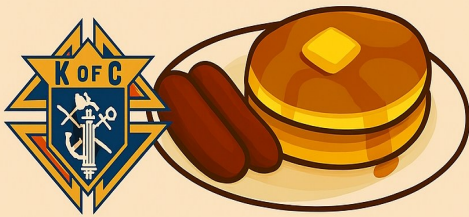


Fall BACK -1

Set your clock back one hour
this Sunday, November 2nd

**THE KNIGHTS OF COLUMBUS
INVITE YOU TO A**

**PANCAKE AND
SAUSAGE
BREAKFAST**



Join us in
Cronin Hall on
Sunday,
November 2nd

Following the
7am, 9am &
11am
Masses

Just \$5 a plate!

**St. Clement
Christmas
Ornament
\$20**

Starting November 2

**Knights
OF
Columbus**



St. Clement Church Christmas Giving Tree

Our parish is having our Annual Christmas Giving Tree to help registered families of St. Clement that are in need of assistance this Christmas Season.

If your family is in need of assistance,
please stop by the parish office
November 3, 4, 5, & 6 from 9am-3pm
to fill out a registration form.

**ASSISTANCE WILL BE
GIVEN TO REGISTERED
FAMILIES ONLY**



PARISH GIVING DONACIONES en línea

IT'S SAFE. IT'S SIMPLE. IT'S CONVENIENT.

Es seguro. Es simple. Es conveniente.

Support St. Clement today using your debit, credit card or checking account.

Apoya a San Clemente hoy usando tu tarjeta de débito o crédito o cuenta de cheques.

1 Visit www.stcmentpc.org and click Home-Online Giving
Visite nuestra pagina de web y presione "Home-Online Giving"

2 Select the collection or event of your choice.
Seleccione la colecta o evento de su preferencia

3 Set up your donation or payment. That's it!
Configure su donación o pago. ¡Así de fácil!

Or Scan Here!

O escanea aquí



Contact our Customer Support Team at
weshare@4lpi.com



Congratulations to the newest member of our Church who was
baptized **Saturday, October 25th.**
May God shower his love and blessings on your little one!

Ehlani Sophia Alarcon Agustin
Mia Aileen Alarcon Agustin
Matthew Jose Bordones Gomez
Yair Alejandro Cuaquehua Xitlana
Angela Felix Gregorio
Vanessa Celeste Jaramillo

Angel Gabriel Rios
Cristian Rios
Jose Luis Rios
Valeria Raquel Rios
Alondra Santiago

Felicitaciones a nuestros nuevos miembros de nuestra Iglesia que fueron
bautizados el **Sábado, 25 de Octubre.**
Que Dios derrame su amor y bendiciones sobre su pequeño!

Congratulations to

Jesus Arvizu & Maria Juana Martinez

who celebrated the Sacrament of
Marriage on Saturday, October 25th.

May God bless you with more years of love,
joy and happiness.

Felicitaciones a

Jesus Arvizu & Maria Juana Martinez

quienes celebraron el sacramento del
Matrimonio el Sábado, 25 de Octubre.

Que Dios los bendiga con mucho años mas
de amor, alegría y felicidad.



We sadly announce the passing of

+Judith Cruz Morales

&

+Lazaro Torres

Eternal rest grant unto them, O Lord,
and let perpetual light shine upon
them.

Our deepest condolences to their
family and friends.



Tristemente anunciamos el
fallecimiento de

+Judith Cruz Morales

&

+Lazaro Torres

Concédele Señor, el descanso
eterno y brille sobre ellos la luz
perpetua.

Nuestro mas sentido pésame a sus
familiares y amistades.

MENSAJE DEL PADRE FELIPE

Amigos en Cristo,

Este año, la Conmemoración de los Fieles Difuntos cae en domingo, 2 de noviembre, dándonos una oportunidad única de reunirnos como familia parroquial y recordar a aquellos que nos han precedido marcados con el signo de la fe. Este día sagrado nos invita a orar por las almas de los fieles difuntos y a reflexionar sobre la esperanza eterna que compartimos en Cristo.

Noviembre ha sido tradicionalmente el mes de la Iglesia para honrar a los muertos. Muchos de nosotros visitaremos los cementerios, cuidaremos las tumbas y conmemoraremos los aniversarios del fallecimiento de nuestros seres queridos. Estos actos de recuerdo son más que nostalgia—son expresiones de nuestra comunión con aquellos que descansan en las manos de Dios.

El Día de los Fieles Difuntos nos fundamenta en verdades profundas: que "las almas de los justos están en las manos de Dios" (Sabiduría 3:1), y que Cristo el Buen Pastor dio su vida por nosotros "cuando aún éramos pecadores" (Romanos 5:8). La muerte no tiene la última palabra. Jesús mismo declaró: "Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí, aunque muera, vivirá" (Juan 11:25).

Al recordar a padres, abuelos, hermanos, amigos y compañeros feligreses, encomendémoslos a la misericordia de Dios. Nuestras oraciones por los difuntos son actos de amor que trascienden la tumba, recordándonos que en Cristo permanecemos unidos a quienes han muerto.

Juntos, este fin de semana, los elevaremos en oración, confiando en la promesa de la vida eterna.

Por otro lado, quiero extender una profunda palabra de gratitud a todos los involucrados en la planificación y organización de la cena y subasta anual que asisten directamente a nuestros jóvenes en los programas en los que participan aquí en San Clemente. A las personas que trabajan incansablemente detrás de escena, a todos los que pudieron acompañarnos esa noche, GRACIAS. Definitivamente fue otra oportunidad para mí de continuar conociendo a muchos de ustedes, pero también una oportunidad de apoyar la gran causa de apoyar a los jóvenes presentes y futuros de nuestra parroquia.

También quiero reiterar mis felicitaciones a la Sra. Ana Rodríguez como recipiente del Premio San Judas. El domingo, ambos fuimos a la Catedral en San Petersburgo para unirnos a otros de toda la diócesis que estaban siendo reconocidos. Somos bendecidos aquí en San Clemente por tener no solo a Ana Rodríguez, sino también a muchas más personas cuya entrega y servicio a nuestra comunidad es admirable. Me siento abundantemente bendecido de estar aquí con todos ustedes.

Padre Felipe
Párroco



Lecturas de la Semana

Domingo	Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos; Día de los Muertos; Fin del horario de verano Sabiduría 3, 1-9/Salmos 22, 1-3. 3-4. 5. 6/Romanos 5, 5-11 o Romanos 6, 3-9/ Juan 6, 37-40
Lunes	San Martín de Porres, Religioso Romanos 11, 29-36/Salmos 68, 30-31. 33-34. 36/Lucas 14, 12-14
Martes	San Carlos Borromeo, Obispo; Día Electoral Romanos 12, 5-16/Salmos 130, 1. 2. 3/ Lucas 14, 15-24
Miércoles	Romanos 13, 8-10/Salmos 111, 1-2. 4-5. 9/Lucas 14, 25-33
Jueves	Romanos 14, 7-12/Salmos 26, 1. 4. 13-14/Lucas 15, 1-10
Viernes	Romanos 15, 14-21/Salmos 97, 1. 2-3. 3-4/Lucas 16, 1-8
Sábado	Romanos 16, 3-9. 16. 22-27/Salmos 144, 2-3. 4-5. 10-11/Lucas 16, 9-15
Próximo Domingo	La dedicación a la basílica de Letrán Ezequiel 47, 1-2. 8-9. 12/Salmos 45, 2-3. 5-6. 8-9/1 Corintios 3, 9-11. 16-17/ Juan 2, 13-22



PREGUNTAS DE LA SEMANA

REFLEXIONAR Y RESPONDER



Primera Lectura:

Nuestro escritor de sabiduría habla de almas justas que descansan pacíficamente en las manos amorosas de Dios. ¿Se te ocurre una imagen más pacífica de la muerte?

Segunda Lectura:

Pablo enseña a los romanos que, con la resurrección de Jesús, "la muerte ya no tiene ningún poder sobre él", ni sobre nosotros, como creyentes. ¿Esta creencia te ayuda en momentos de duelo por la pérdida de un ser querido?

Evangelio:

Jesús enseña a las multitudes sobre la importancia de la humildad. ¿La humildad te llega de forma natural o tienes que trabajar en ella?

08 ORACION Y ADORACION



En nombre de la comunidad
de San Clemente,

¡Bienvenidos!

¿Es nuevo a la parroquia o esta interesado en ser un miembro registrado de San Clemente?

Visítenos en línea:

www.stclementpc.org

**Pase por la oficina parroquial
Lunes-Jueves 8am-3pm/
Viernes 8-2pm**

¡Mantente informado!

Envía tu correo electrónico
por mensaje de texto:

STCLEMENTCHURCH a 22828



¡Felicitaciones por dar el
primer paso para bautizar
a su hijo!

**Esta información es solamente
para niños menores de 6 años.**

Documentos Requeridos:

- **Acta de Nacimiento del Niño(a)**

**Registraciones se aceptan
SOLAMENTE de
Martes a Jueves de 9am a 1pm.**

**Fechas de Clase Bautismal
- 7pm Stage Side del Salón Social
(1er Viernes del Mes)
Diciembre 5**

**Fechas de Bautismos - 9am
(4to Sábado del Mes)
Diciembre 27**

Si tiene alguna pregunta puede
llamar a Ines en la Oficina
Parroquial al (813)752-8251.

Si desea asistir SOLAMENTE
a la clase bautismal, llame para
registrarse para la clase.

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA 2 de Noviembre del 2025

Hoy recordamos a nuestros familiares y amigos difuntos. Elevamos nuestras oraciones con las palabras del Salmo 130: "Desde el abismo clamo a ti, Señor: ¡Señor, escucha mi voz! Que tus oídos estén atentos al clamor de mis súplicas". De esta forma, la Iglesia conmemora a todos los fieles difuntos.

El Papa Francisco nos dice: "La Conmemoración de los difuntos tiene un doble sentido. Un sentido de tristeza: un cementerio es triste, nos recuerda a nuestros seres queridos que se han marchado, nos recuerda también el futuro, la muerte; pero en esta tristeza, nosotros llevamos flores, como signo de esperanza. Puedo decir, también, de fiesta, pero más adelante, no ahora. Y la tristeza se mezcla con la esperanza. Y esto es lo que todos nosotros sentimos hoy, en esta celebración: la memoria de nuestros seres queridos, ante sus restos, y la esperanza. Pero sentimos también que esta esperanza nos ayuda, porque también nosotros tenemos que recorrer este camino. Todos nosotros recorreremos este camino. Antes o después, pero todos. Con dolor, más o menos dolor, pero todos. Pero con la flor de la esperanza, con ese hilo fuerte que está anclado en el más allá. Esta ancla no decepciona: la esperanza de la resurrección". No debe existir ninguna duda, el Evangelio confirma esta ancla, que es Jesús y su promesa de vida eterna: "Toda persona que al contemplar al Hijo crea en Él, tendrá vida eterna, y yo la resucitaré en el último día" (Juan 6:40).



¡DEVOCIONES, EXPLICADAS! — CONÉCTATE CON LA TRADICIÓN Y CRECE EN TU FE

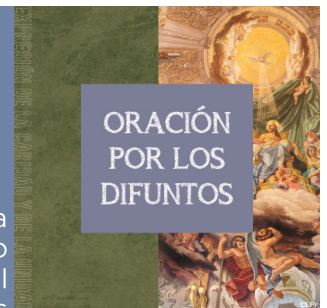
Oración por los Difuntos, ¡Explicada!

Puede parecer extraño orar por alguien que ya está muerto y que, de acuerdo con nuestro cómputo terrenal del tiempo, ya ha pasado por el juicio. Pero Dios no está sujeto a las constricciones del tiempo tal como nosotros las entendemos. Nuestras oraciones por los difuntos son, como nuestras oraciones por los vivos, una expresión de la caridad y de la unidad que existe entre todos los miembros del Cuerpo de Cristo.

La oración por los difuntos es una práctica que no solo es anterior al catolicismo, sino que es anterior a Jesucristo, como vemos en el Segundo Libro de los Macabeos (2 Macabeos 12:42-45).

"En virtud de la 'comunión de los santos', la Iglesia encomienda a los difuntos a la misericordia de Dios y ofrece sus oraciones, especialmente el santo sacrificio de la Eucaristía, en su nombre", dice el Catecismo de la Iglesia Católica (CIC 1055).

La oración católica más común por los difuntos es la siguiente: "Dale Señor el descanso eterno. Brille para él la luz perpetua. Descanse en paz. Amén"





ENTRENAMIENTO DE MONAGUILLOS EMPIEZA ESTA SEMANA!

Nuestra parroquia está buscando nuevos monaguillos para servir en todas nuestras Misas. Si tienes 10 años y has recibido tu Primera Comunión, te invitamos a unirte al Ministerio de Monaguillos.

Fechas de Sesiones de Entrenamiento:

Noviembre 2, 3, 4, 9 y 11 de 7pm-8:30pm en la Iglesia. Las 2 fechas que caen en Domingo el horario es de 3pm a 4:30pm.

Para registrarse, favor de comunicarse con:

Banesa Pérez 813-704-8067 - Misas en Español

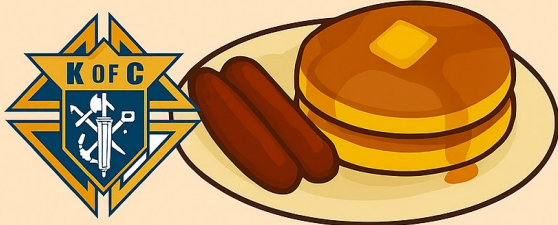


Retroceder **-1**
SU RELOJ

Atrase su reloj una hora este
Domingo, 2 de Noviembre

**LOS CABALLEROS DE COLÓN
LO INVITAN A UN**

**DESAYUNO DE
PANCAKES Y
SALCHICHAS**



**Acompáñenos al
Salón Social el
Domingo,
2 de Noviembre**

**Después de las
Misas de
7am, 9am y
11am.**

**Solamente \$5 por
plato!**



Iglesia de San Clemente

Arbol de Regalos de Navidad

Nuestra parroquia tendrá un Árbol de Regalos de Navidad para ayudar a familias registradas en San Clemente que necesiten ayuda esta temporada navideña.

Si su familia necesita ayuda, favor de pasar por la oficina parroquial

Noviembre 3, 4, 5, & 6 de 9am-3pm.

para llenar una forma de registración.

**ASISTENCIA SERÁ DADA SOLAMENTE A FAMILIAS
REGISTRADAS EN LA PARROQUIA**



Our 5 Habits & 3 Companion Components / 5 Hábitos y 3 Componentes Compañeros



HABIT: Pray/Oración Deacon Neil Legner

One Church - One Message

Una Iglesia - Un Mensaje
Fr. Felipe, Fr. Vijay, Deacon Neil,
Deacon Michael

Worship Team/Equipo de Liturgia

- **Altar Linen Care/Cuidado de los linos**
Erika Arriaga..... 813-704-8638
- **Altar Servers/Monaguillos**
Dcn. Neil Legner 312-622-3977
Jeff Ress 813-752-8251
Banesa Perez 813-704-8067
- **Art & Environment**
Mary Ann Fontaine...813-717-3294
- **Extraordinary Ministers of Communion**
/Ministros Extraordinarios de la Comunión
Bill Parolini (Eng.).....813-986-2059
Maria Chavez (Sp.) 813-478-1752
- **Music Ministry/Ministerio de Música**
.....
- **Readers/Lectores**
Nicole Villa (Eng.)... 813-763-3840
Erika Arriaga (Sp.).. 813-704-8638
- **Sacristan/Sacristán:**
(Eng.) Deanna Akins ..727-364-3020
(Sp.) Raul Angeles.....813-900-4433
- **Church Crafters**
Cathy Distrito.....305-216-2806
- **Ushers/Ujieres**
Maria Church.....863-660-4279

HABIT: Study/Estudio Cathy Rosales

- **Adult Formation/OCIA/**
Formación de Adultos/RICA
Cathy Rosales.. 813-752-8251 x304
- **St. Patrick Bible Study**
Pat Mallory813-966-5509



HABIT: Serve/Servicio Chuck Luke

- **Outreach Ministry/Ministerios de**
Alcance
My Brother's Keeper Food Pantry & Thrift Shop
Almacén de Comida y Tienda de Segunda Mano
Pat Haggard..... 813-767-4105
- **Parking Ministry/Min. de Estacionamiento**
Chuck Luke..... 813-943-5232



HABIT: Community/Comunidad Carol Rodriguez

- **Communication/Comunicaciones**
Carol Rodriguez..... 813-727-5214
- **Good Shepherd Neighborhoods/**
Vecindarios del Buen Pastor
- **Parish Nurse/Enfermera Parroquial**
Theresa Cole, RN.....219-808-4678
- **Prayer Chain/Cadena de Oración**
Paula Hurlock.....407-413-1453
- **Rosary Prayer Group**
Lisa Potter.....813-777-6313
- **Bereavement Support**
Lisa Potter..... 813-777-6313
- **Respect Life/Respeto a la Vida**
Joan Carter..... 813-752-0878



HABIT: Evangelization/ **Evangelización** Ines Crispin 813-359-3366

- **Bajo el Manto de la Peregrina**
Maria Olga Baltazar...863-709-3407
- **Dialogo Matrimonial (MDS)**
Israel y Perla Gonzalez.....359-7630
- **Movimiento Juan XXIII**
Mario Perez 813-704-1127
- **Knights of Columbus/Caballeros de Colón**
Tom Galligan.....301-904-1734
- **St. Clement Catholic Women**
Judy Stewart.....
- **Grupo de Oración 'Cristo Vive'**
Jose Cabral.....813-785-9845
- **Preciosa Sangre**
Israel Contreras.....813-928-1450
- **Llama de Amor del Inmaculado Cor**
Ana Rodriguez 813-704-3098

Clergy

Father Felipe Gonzalez, Pastor
frfelipe@stclementpc.org

Father Vijay Polamarasetty,
Parochial Vicar
frvijay@stclementpc.org

Deacon Michael Hurst
dcnmike@stclementpc.org

Deacon Neil Legner
dcnneil@yahoo.com

Deacon Manuel Santiago
(Retired)

Parish Staff

Ana Monson
Parish Secretary -Ext. 301
amonson@stclementpc.org

Myriam Reyna
Director of Confirmation
& Youth Ministries -Ext. 308
mreyna@stclementpc.org
Monday, Wednesday & Friday

Carol Rodriguez
Comm. Ministry Coordinator /Hall Rental
crodriguez@stclementpc.org

Ray Rosado, Maintenance

Cathy Rosales
Director of Religious Education
- Ext. 304
cathy@stclementpc.org

Gary Runkles,
Business Manager -Ext. 307
grunkles@stclementpc.org

COMPANION COMPONENTS: **Administrative Services/** **Servicios Administrativos** Gary Runkles

Facilities/Mantenimiento de Edificios

- **Levites**
Mary Ann Fontaine 813-717-3294

Fund Development/Desarrollo de Fondos

- **Strawberry Shortcake Ministry/**
Ministerio del Pastel de Fresa
Paul Hetrick 813-716-8351
Kevin McFaul 813-431-3216

• **Auction**

Carol Rodriguez ... 813-727-5214
Mary Ann Fontaine..813-717-3294

Life Foundations/ **Fundaciones de Vida** Cathy Rosales

- **Youth Formation/First Communion**
Formación de Fe/Primera Comunión
Cathy Rosales 813-752-8251 x 304

• **Catechesis of the Good Shepherd/** *Catequesis del Buen Pastor*

Susie Vandeventer.....813-505-1167

• **Youth Ministries and Confirmation/** *Ministerio de Jóvenes*

Myriam Reyna 813-752-8251 x308

• **Gift Shoppe/Tienda de Regalos**

Mary Ann Fontaine... 813-717-3294
Karen Strickland 813-731-9332

Hours/Horarios:

Saturday/Sábado 5-6pm
Sunday/Domingo 12-1pm

• **Pastoral Council/Consejo Pastoral**

John Avender, Chair
..... pastoral@stclementpc.org

• **Finance Council/Consejo de Finanzas**

Karen Strickland, Chair
..... finance@stclementpc.org